

Journal Été 2003

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Welcome to this Summer 2003 edition of the FEDORA Newsletter which will be put on the website so that it can be downloaded and printed off, in English or in French. Thanks once again to Loretta Jennings for designing & producing it and to Nicole Leray for her excellent translations.

FEDORA CONGRESS 2003

Our most recent success and achievement is the recent Congress which was held in Odense, Denmark from 25 - 28 May. It was attended by over 120 delegates who all enjoyed the wonderful hospitality and friendliness of our hosts at the University of Southern Denmark. My sincere thanks to everyone who contributed to this success: to Per Andersen and the organising team in Denmark who arranged the wonderful venue and social programme; and to the members of the Executive Committee, who ensured that we had an interesting programme, speakers and workshops.

Particular thanks to Eleonore Vos for her work in organising the workshops and to Nicole Leray for the huge amount of translation she has done both before and after the Congress. Thanks are due to our speakers who came from a wide range of countries and backgrounds and whose input helped us to put our work into the wider context. There was a wonderful choice of interesting workshops and we all appreciate the contributions of so many FEDORA members. Thanks to all of you who manage to fit in so much extra work to keep FEDORA alive and successful.

Everyone who attended will agree that we learned a lot and that it provided an excellent opportunity to share experience, knowledge, expertise and some fun together too. I'd like to thank our Irish colleagues for the wonderful song they wrote and performed for Gerhart Rott and myself at the Congress dinner. It was an evening we will never forget!

Some of the Congress papers, for example the President's Report, the papers on the new Working Groups and on the impact of the expansion of the European Union on FEDORA are included in this Newsletter. These and others will also be available on the FEDORA website.

It is our intention to put all the Congress papers on the website: the keynote speakers' presentations, the workshop summaries and the reports of the Working Groups. Later, these will also be included in a written report which is being prepared by Gerhart Rott and Willy Astrup.

Keep checking the website for new developments and content.

Margaret Dane

President

MOT DE BIENVENUE DE MARGARET DANE, PRÉSIDENT DE FEDORA

Monsieur le Président, Chers collègues et amis! Je suis très heureuse de vous souhaiter la bienvenue au 8ème congrès de FEDORA. Nous sommes fort contents de nous retrouver ici à Odense et d'avoir le privilège de profiter des équipements de votre nouveau centre de conférence. Nous remercions vivement l'équipe des collègues danois qui, il y a deux ans, ont accepté de prendre en charge cette lourde tâche; ils ont réalisé cette excellente organisation.

Je remercie aussi mes collègues du Comité Exécutif dont les efforts continus ont aussi contribué à rendre ce congrès possible. Beaucoup de travail a été réalisé pour l'organisation et la réalisation d'une manifestation de cette importance et j'aimerais vous demander de montrer votre reconnaissance à tous ceux qui ont contribué à nous rassembler tous ici, en cette fin d'après midi de mai.

Certains d'entre vous se rappellent le dernier congrès d'Edimbourg que j'ai organisé à l'Université Heriot Watt où je travaillais à cette époque.. Ce fut une conférence intéressante et sympathique comportant de nombreux et excellents ateliers et conférences plénières. Ce fut l'occasion de partager des informations et des expériences très utiles; je suis sûre qu'il en sera de même ici. Des exemplaires du compte rendu de ce congrès sont disponibles, vous pouvez les emmener.

Les collègues de FEDORA ont préparé à notre intention un intéressant programme comportant des conférences plénières, des ateliers et notre Assemblée Générale de FEDORA. Tout ceci sera associé à des événements culturels qui nous permettront d'apprécier la culture danoise. Ce qui est le plus important est que ces journées nous permettront de mieux nous con-

naître, de mettre en commun le travail que nous faisons dans des contextes différents et d'éprouver notre appartenance à la grande famille européenne. La prochaine fois, la famille sera beaucoup plus grande, l'Europe comprendra 25 pays.

Nous avons beaucoup à apprendre, beaucoup de choses à dire, des décisions à prendre pour assurer, dans le futur, la réussite et le développement de FEDORA. Chacun de vous a un rôle à jouer dans le chantier du développement de l'Europe élargie. Bien sur, il y aura des défis à relever mais aussi du plaisir. Je vous incite à vous investir, à mettre vos talents et vos compétences au service de FEDORA, pas seulement pendant les quelques jours de ce congrès, mais pour les trois années qui viennent et au delà.

Le thème de cette conférence est de voir comment les étudiants dont nous avons la charge changent avec l'environnement dans lequel nous travaillons, et par conséquent comment le travail que nous faisons avec eux est modifié pour prendre en compte les nouveaux besoins et défis. Les conférenciers introduiront les aspects majeurs de ces changements, de la convention de Bologne jusqu'aux changements démographiques, sociaux et économiques qui existent dans certains de nos pays. Dans les nombreux ateliers vous pourrez explorer et discuter l'influence de ces changements sur vous et sur les étudiants que vous encadrez lors de leurs apprentissages et durant leur vie à un moment souvent critique de leur développement. Je suis sûre que apprécierez ces quelques jours et que vous emporterez beaucoup d'informations qui, à votre retour, vous donneront des idées pour votre travail. Je vous souhaite une agréable et stimulante conférence.

NEWS FROM THE EXECUTIVE COMMITTEE

At the FEDORA Congress, the elections of the national co-ordinators for 2004 - 7 were ratified. Some of the current members of the Executive Committee were eligible for re-election while others will be new.

I am pleased to announce that from 1 January 2004, the FEDORA Executive Committee will be:

BOARD

President	Gerhart Rott (Germany)
Treasurer	Martine Pagès (France)
Gen. Secretary	Louis Devos (Belgium)
Vice-President	still to be elected

OTHER NATIONAL CO-ORDINATORS

Austria	Michael Katzensteiner
Denmark	Per Andersen
Finland	Juha Lahti
Greece	Kiriaki Kirianou
Ireland	Harriet Andrews
Italy	Pierpaolo Luderin
Netherlands	Eleonore Vos
Portugal	Isabel Cristina Gonçalves
Spain	Paula Ferrer-Sama
Sweden	Anita Stervander
UK	Craig McDevitt

The current Executive Committee will continue to work hard on your behalf till the end of 2003, and there is still much to be done. However, it is great to know that we have a good new team to hand over to.

I am particularly pleased that I will be able to hand over the Presidency at the end of my term of office to Gerhart Rott, who as Vice -President has worked so hard and given me so much support.

I am also delighted that within the UK, we will have an excellent national co-ordinator in Craig McDevitt. Craig has been a member of FEDORA since its early beginnings and recently he has been very active as Chair of the British Association for Counselling and Psychotherapy.

Margaret Dane
President

FEDORA CONGRESS - 2000 REPORT

The FEDORA Congress 2000 report was circulated to all members and participants earlier this year. It is now available as a pdf on the FEDORA website:

<http://www.fedora.eu.org>

in the section under events. It includes the excellent keynote speeches, workshop reports and also the official reports covering FEDORA activities and achievements.

WHAT DO YOU KNOW ABOUT EUROPE?

At the recent Congress, participants were asked to take part in a quiz to see how up-to-date their knowledge of Europe was. This quiz is now available on the Congress website for you to try:

<http://www.may.ie/careers/programme.shtml>

Click on Warm-up Quiz

As one of those attending suggested:

"If you get less than eight answers correct - You need FEDORA

If you get more than eight answers correct - FEDORA needs you!"

**Margaret Dane
FEDORA President**

CONGRÈS AGCAS 2003

On rappelle aux collègues de FEDORA que le congrès 2003 de l'AGCAS aura lieu, cette année, du 2 au 5 septembre à Edimbourg, Ecosse. Le thème est "Prêt pour le Futur"; les détails, le programme, le formulaire de réservation, les renseignements concernant le logement, les prix et les informations locales sont disponibles sur le site de l'AGCAS:

<http://www.agcas.org.uk>

Une session préliminaire spéciale réservée aux délégués internationaux aura lieu le 2 septembre au matin; les collègues de FEDORA sont chaleureusement invités à participer à ce congrès. Ceux qui souhaiteraient profiter de vacances dans la ville d'Edimbourg peuvent bénéficier de tarifs spéciaux pour le logement sur le campus de l'Université d'Edimbourg, proche du centre ville.

LETTRÉ AUX MEMBRES DE FEDORA CONCERNANT LA RESTRUCTURATION DES GROUPES DE TRAVAIL DE FEDORA

CONTEXTE

Il est reconnu depuis un certain temps que la structure des Groupes de Travail de FEDORA n'était ni cohérente, ni suffisamment transparente ni ouverte pour permettre pour permettre une participation maximum des membres de FEDORA. En conséquence, le Comité exécutif a demandé au Vice Président Gerhart Rott, d'entreprendre une réflexion avec les Groupes de travail existant et le Comité Exécutif lui même. Cette première étape a été suivie de discussions lors de diverses réunions et par l'intermédiaire du web. Le document ci dessous est le résultat de ces nombreux débats et tient compte de toutes les questions qui ont été soulevées.

LA NOUVELLE STRUCTURE DES GROUPES DE TRAVAIL DE FEDORA

Les nouvelles structures visent à accroître l'efficacité de FEDORA, à encourager les membres à s'investir et donner à chacun l'opportunité de participer et d'apporter sa contribution à un Groupe de travail. Il permet l'organisation effective du travail du groupe par un petit comité de coordination constitué de personnalités choisies par tous les membres du Groupe de travail. Chaque fois que c'est possible, un lien avec chaque pays et une liaison étroite avec le Comité Exécutif seront établis. Outre les quatre principaux groupes de travail, il sera mis en place de groupes transversaux sur lesquels FEDORA s'appuiera pour l'organisation de réunions, la production de documents, le développement du site web et des autres outils de communication ainsi que l'établissement de liens étroits avec la

Communauté Europ-éenne. Le document ci joint écrit par le Président et le Vice Président de FEDORA donne de plus amples informations sur la structure et sa logique.

La nouvelle structure prendra effet après le congrès en 2003 et les premières réunions des nouveaux groupes auront lieu lors du congrès. Tous les membres de FEDORA participant au congrès sont vivement encouragés à participer à la réunion du nouveau Groupe de Travail de leur choix, le 28 mai au matin. Des informations supplémentaires concernant les nouveaux groupes et les personnes à contacter seront données après le congrès, sur le site web de FEDORA (www.fedora.eu.org). Il est vivement conseillé à tous les membres de FEDORA de s'investir activement dans les activités de l'association. Nous sommes une association de bénévoles et il est de la responsabilité de tous de contribuer à son succès. Certains groupes sont plus structurés que d'autres, mais il y a de nombreuses possibilités dans le futur de contribuer au développement et au travail de tous les groupes.

Nous espérons, dans le futur, pouvoir travailler de manière étroite avec vous tous.

Margaret Dane
FEDORA President

RESTRUCTURATION DES GROUPES DE TRAVAIL DE FEDORA

FEDORA vise à fournir aux conseillers des étudiants de l'enseignement supérieur en Europe une organisation professionnelle et un réseau efficaces. Ses membres conseillent et aident les étudiants de l'enseignement supérieur grâce à un certain nombre de fonctions spécialisées qui comportent le conseil d'orientation, le conseil psychologique, le conseil aux handicapés et le conseil carrière. FEDORA rassemble ces spécialistes venant de tous les pays membres de l'Union Européenne et au delà.

Les pierres d'angle sur lesquelles reposent les activités de FEDORA sont basées sur:

- o La nécessité de se concentrer sur l'éducation et le développement personnel des étudiants de l'enseignement supérieur
- o Les changements au sein des institutions d'enseignement supérieur, dans le monde du savoir et le monde des carrières et de l'emploi
- o La base professionnelle du conseil et de l'orientation dans l'enseignement supérieur
- o L'intégration européenne comportant les relations avec les organismes et les programmes qui augmentent l'impact de FEDORA dans l'enseignement supérieur

La restructuration des Groupes de Travail de FEDORA vise à augmenter l'efficacité de FEDORA, à donner à tous ses membres la possibilité de participer et d'apporter leur contribution.

Il permettra en outre de relier fortement les Groupes de Travail et le Comité Exécutif. La structure proposée vise à être, pour les membres de FEDORA, le reflet de leurs activités professionnelles quotidiennes et de leurs priorités. Dans un contexte interculturel, cette nouvelle structure souhaite aussi les aider plus efficacement dans leur spécialisation professionnelle.

Groupes de Travail	FEDORA Orientation et Conseil	FEDORA Psyche	FEDORA Emploi	FEDORA handicap et besoins spéciaux
Professions	(Conseillers d'orientation lors de la transition entre enseignement Secondaire et enseignement Supérieur, entre les différents cycles de l'enseignement supérieur et conseillers auprès des étudiants étrangers)	(Conseillers psychologues de l'Enseignement Supérieur)	(Conseillers carrière & employeurs)	(Conseillers handicapés et besoins spéciaux de l'Enseignement Supérieur)

Les exemples suivants montrent à quelles professions peuvent appartenir les personnes intéressées par les Groupes de Travail. Cette liste n'est pas exhaustive:

o **FEDORA Orientation et conseil:** c'est à dire: StudienberaterIn (D), Tutor (A), Studieadviseur (B), Studievägledare (S), International Student Adviser (GB), Voorlichtingsmedewerker (NL)

o **FEDORA Psyche:** c'est à dire: Psykolog (DK), Terapiapsykologi (FIN), Psychiatre (F), Psychologos (GR), Psichiatria (I), Psicólogo (P), Student Counsellors (GB)

o **FEDORA Emploi:** c'est à dire: Careers and Appointments Officer (IRL), Técnico "relacionado con empleo" (E), Directeur service emploi (B), Työvoimaneuvoja (FIN), Conseiller d'insertion professionnelle (F)

o **FEDORA handicap et besoins spéciaux:** c'est à dire: Behindertenbeauftragte/r (A), Symboulos Atomon me Idikes Anages (GR), Students with Disability and Learning Needs Adviser (GB), Specialist Group Adviser/Coordinator (IRL)

Par ailleurs, d'autres groupes peuvent apporter de l'aide au Comité Exécutif, aux Groupes de travail et aux membres, il s'agit du groupe "Formation" et du groupe "technologie". Ces groupes d'appui, Groupes transversaux, devraient comprendre des représentants de toutes les spécialités incluses dans les groupes de travail ainsi que des membres du Comité exécutif. Ces groupes aideraient FEDORA dans son ensemble à organiser des manifestations, à produire des publications, à développer le site web et d'autres moyens de communication.

Groupes Transversaux	FEDORA Communication & Technologie	FEDORA Formation	FEDORA Commission Européenn
----------------------	------------------------------------	------------------	-----------------------------

De nombreuses discussions ont porté sur la manière de rendre FEDORA plus transparent et ouvert à tous ses membres tout en s'assurant que les Groupes de travail peuvent travailler de la manière la plus efficace possible. Il en a résulté la liste de suggestions citée ci dessous:

o Chaque membre de FEDORA devrait avoir le choix et être encouragé à devenir membre d'un Groupe de Travail. A titre exceptionnel, un membre peut s'investir dans plus d'un groupe.

o Les Groupes de Travail devraient être composés de membres actifs ayant un intérêt dans le domaine particulier de leur spécialisation professionnelle.

o Si possible, les Groupes de Travail devraient comporter un représentant de chaque pays.

o Les Groupes de Travail pourraient demander à FEDORA un petit financement pour contribuer à la réalisation de projets et d'activités spécifiques.

o Les Groupes de Travail devraient comporter un petit comité de coordination choisi par l'ensemble des membres du groupe. Ces personnes seraient élues et leur mandat durerait aussi longtemps que celui du Comité exécutif (c'est à dire 3 ans avec la possibilité de faire deux mandats de 3 ans). Les modalités d'élection devraient être acceptées par les membres du Groupe de travail, en accord avec le Comité Exécutif.

Structure des Groupes de travail de FEDORA:

Coordonnateur

Comité de coordination (5 à 6 membres)

Personnalités par pays

Tous les membres actifs de FEDORA intéressés par le Groupe

Les Coordonnateurs des Groupes de Travail sont agréés par le Comité de coordination et sont responsables de:

- o proposer le cadre, les fonctions et les missions du Groupe de Travail
- o Organiser les rencontres régulières du Groupe de travail
- o Informer les membres du Groupe de travail, les membres de FEDORA et le Comité Exécutif des activités du Groupe de travail
- o Gérer le budget du Groupe de travail, ses dépenses et produire chaque année, un rapport financier et un rapport d'activité
- o Chaque fois que nécessaire assurer la liaison avec le Président, le Vice Président et le Comité Exécutif

Le comité de coordination a la responsabilité d'assister le coordonnateur pour assurer régulièrement la liaison avec le Comité Exécutif et de manière générale de veiller à ce que le Groupe de Travail soit actif. Les comités de coordination peuvent coopter des membres pour assurer des tâches bien définies.

Si possible des représentants de chaque pays devraient être présents dans le Groupe de travail.

La participation active au groupe de Travail est ouverte à tous les membres de FEDORA à jour de cotisation. Il est conseillé que chaque membre choisisse le Groupe dans lequel il souhaite s'investir. Les membres doivent recevoir les informations le concernant et sont vivement encouragés à participer aux activités du groupe. Ils sont aussi appelés à choisir les membres du Comité de Coordination.

Note:

Dans le cas de la mise en place d'un nouveau Groupe de travail au moment du congrès, un comité de coordination initial sera mis en place mais pourra être élargi ultérieurement.

Document d'orientation politique rédigé par:

Margaret Dane, Présidente de FEDORA

et

Gerhart Rott, Vice Président de FEDORA

(Mai 2003)

LETTRE AUX MEMBRES DE FEDORA SUR LES IMPLICATIONS SUR FEDORA DE L'ÉLARGISSEMENT DE L'EUROPE

En 2004, les 15 Pays Membres de l'Union Européenne seront rejoint par 13 nouveaux membres. Ceci aura pour effet de porter la superficie de l'Europe de 3.191.000 km² à 5.073.000 km² et d'accroître sa population de 169,8 millions d'habitants en la faisant passer de 375,3 millions à 545,1 millions.

L'Union Européenne est fière d'une énorme diversité linguistique et culturelle, autant de défis intéressants pour les politiciens, les économistes sans oublier les pédagogues qui sont confrontés une grande variété de systèmes éducatifs et de qualifications au niveau scolaire et au delà. La nouvelle Europe devra faire face à une plus grande complexité des systèmes sociaux, économiques, industriels et éducatifs. La compréhension et le respect de cette richesse et de cette diversité devraient étayer de nouvelles structures et de nouvelles relations. Il sera aussi important de promouvoir les valeurs de l'Union Européenne tout en prenant soin de préserver les identités de chacun des anciens et des nouveaux pays membres.

L'Enseignement Supérieur a toujours regardé au-delà de son horizon national tandis que l'internationalisation croissante du marché du travail impose aux diplômés de rechercher une mobilité plus grande qu'à tout autre moment de l'histoire. Les programmes de la Commission Européenne (Tempus, Socrates et Leonardo) ont largement contribué à faciliter les échanges entre peuples et la circulation de l'information; la convention de Bologne conduira à plus de clarté et de cohérence dans les qualifications de l'enseignement supérieur.

Qu'est ce que cela signifie pour FEDORA, pour ses membres et son organisation ?

Tout d'abord, nous devons identifier les réseaux qui existent d'ores et déjà dans les nouveaux états membres, puis nous devons faire la promotion de FEDORA auprès d'eux et auprès des universités de ces pays. Une façon de le faire serait d'organiser une manifestation au cours de laquelle nous ferions état de notre activité et de ce qu'apporte la participation à FEDORA; pour cela, il serait possible d'obtenir un financement de la part de la Commission Européenne.

Ensuite, il faudra travailler avec des membres des nouveaux pays, peut être pendant une période probatoire pour les aider dans leur travail national.

Enfin, cela signifiera que nous devons développer une nouvelle structure pour FEDORA permettant à chaque pays membre de s'exprimer tout en s'assurant que les réunions et la gestion interne de FEDORA ne deviennent pas impossibles. Quelques suggestions de nouvelles structures ont été faites par le Comité Exécutif; elles comprennent les possibilités suivantes:

Développer un conseil des représentants de chaque pays qui possède des membres de FEDORA ; ce conseil pourrait se réunir une fois par an.

Modifier la composition du Comité Exécutif qui ne comprendrait que les membres de l'actuel bureau (Président, Vice Président, trésorier et Secrétaire général) ainsi que les délégués des groupes de travail et des groupes transversaux.

Nous espérons avoir à Odense et plus tard la possibilité de discuter de ces suggestions. Dites nous ce que vous en pensez!!

email:

margaret.dane@agcas.org.uk

ASSURANCE QUALITÉ DANS LES SERVICES CARRIERES FINLANDAIS

CONTEXTE

Au début de 2002, simultanément avec la mise en place d'un réseau régi par une convention pour les Services carrière des universités finlandaises (Réseau Aarresaari), certaines activités courantes ont été organisées d'une manière plus systématique que précédemment. Le comité de pilotage a été mis en place et plusieurs sous-comités ou groupes de travail ont pris la responsabilité de développer des activités spécifiques telles que le marketing et le développement professionnel. Le groupe de travail chargé de développer les méthodes et directives de l'assurance qualité fut un des premiers groupes de travail formé par le réseau Aarresaari et son comité de pilotage.

L'idée d'un tel projet n'est pas venue du Ministère ou d'une quelconque administration mais des services carrière eux même. Le contexte historique dans lequel se sont développés les services carrière a conduit à la situation dans laquelle la Finlande possède quelques vingt unités différentes. Bien sûr, nous partageons tous la même mission, à savoir, aider les diplômés à trouver leur place dans le marché du travail; mais il existe plusieurs manières d'organiser les services. Etant donné cette diversité, il pourrait ne pas exister d'espace pour une telle harmonisation; mais ce que nous devons assurer, c'est une bonne qualité des services offerts. Simultanément, le financement des services carrière a radicalement changé, ce qui a été à l'origine d'une demande de redéfinition des activités de base.

Peut être que la raison la plus stimulante pour formuler les lignes directrices de l'évaluation qualitative des services est l'idée que celles-ci seraient des outils ou un cadre pour l'auto

développement. L'analyse des procédures mettra en évidence à la fois les problèmes et la solidité des méthodes usuelles de travail; des objectifs à la fois qualitatifs et quantitatifs permettront de définir de meilleurs modes d'organisation des services.

PRÉPARATION ET RÉFÉRENCE INTERNATIONALES

Le groupe de travail a commencé par rassembler des modèles internationaux pour le projet " qualité ". Les sources d'information les plus utiles sont venues de Grande Bretagne (normes AGCAS), des Etats Unis (NACE) et du Canada (Comité National de direction pour le développement des normes en matière ce développement de carrières). Une base théorique pour le travail sur la qualité a été apportée par la lecture du rapport de l'OCDE (Novembre 2001) écrit par Peter Plant "La qualité dans le conseil carrières".

Ayant analysé et comparé les documents existants avec le contexte finlandais, le groupe de travail a été en mesure de rédiger les premiers avant projets d'un système national d'assurance qualité. Le groupe a décidé de ne pas élaborer de normes applicables à chaque service sans exception mais de se focaliser sur des lignes directrices et des principes plus ou moins généraux. Une autre décision essentielle a été de rendre, pour les unités, la collecte d'informations la plus aisée possible. Pour ce faire, il est utilisé autant que possible la même documentation que les unités rassembleront de toute manière pour leur rapport annuel.

Après une préparation soignée et plusieurs avant projets, le projet "Assurance qualité" a été lancé en juin 2002, lorsque la première version officielle de la charte

contact

Erkki Härkönen
(Mr.)
Conseiller carrière
University of
Turku Career
Services
FIN-20014
TURKU

Tel: +358 2 333
6231

mailto:
erkki.harkonen
@utu.fi

Jukka Mäkinen
(Mr.)
Chef de service
University of
Tampere Career
Services
FIN-30014
TAMPERE

Tel: +358 3 215
7148

mailto:
jukka.makinen
@uta.fi

"qualité" a été proposée aux trois unités pilote. En même temps, le groupe de travail a introduit le calendrier pour l'audit des collègues en septembre et octobre 2002. Dans l'intervalle, les unités pilotes devaient évaluer leur activité en fonction des lignes directrices proposées.

NOTRE CONCEPT DE QUALITÉ

L'idée générale de notre concept de qualité repose sur la transparence et sur la nécessité de définir les actions principales des unités des services carrière. Pour clarifier d'un seul coup l'ensemble des fonctions spécifiques (par exemple pour obtenir la liste de tous les services à proposer à un groupe témoin), nous avons choisi de proposer une matrice flexible avec des cases. Pour résumer, notre modèle "qualité" comprend trois parties:

I La première section est consacrée aux aspects généraux tels l'environnement universitaire, le marché régional de l'emploi, et les bases de l'unité, sa mission, sa vision des choses et ses objectifs stratégiques ou ses lignes directrices.

II La seconde section décrit sous la forme d'une matrice le concept des services proposés aux usagers ainsi que les filières et les moyens d'accéder à ces services

III La troisième partie consiste en l'infrastructure de l'unité de conseil carrière. Il comporte les informations de base sur les ressources, les réseaux et les compétences mais aussi quelques conclusions concernant la situation du développement personnel.

CONCLUSIONS PRÉLIMINAIRES

Qu'avons nous réalisé à ce jour? Fondamentalement, deux choses l'ont été:

- 1) Un modèle grossier d'auto-évaluation des unités de service carrière nationales
- 2) un bon départ pour le proces-

sus d'audit des collègues en matière de qualité. L'année pilote a vu aussi le démarrage d'une active discussion concernant les besoins d'évaluation et l'assurance qualité. Actuellement la discussion est plus âpre car on touche aux vrais liens avec notre travail.

ETAPES ULTÉRIEURES

Le réseau Aarresaari a décidé de franchir en 2003 un plus grand nombre d'étapes en matière de qualité. Nous avons collecté les données de base annuelles et avons publié la seconde édition du rapport national annuel "Faits et chiffres des services de carrière des universités". Nous espérons qu'il y aura des unités de services carrières actives pour utiliser le concept de qualité et tester le modèle en vraie grandeur. S'ils souhaitent un audit, le groupe de travail est prêt à l'organiser.

SOURCES DOCUMENTAIRES

AGCAS Quality Normes qualité (version revue Juin 2001)

NACE Revue de la mesure des performances des services carrière 2001-2002

Normes et lignes directrices canadiennes pour les praticiens du développement carrières (2001)

Association Nationale du développement de carrières (NCDA); Compétences en matière de conseil carrière (Version revue en 1997) www.ncda.org

Association Internationale pour le conseil et l'orientation (IAEVG) www.iaevg.org

>IAEVG Normes éthiques

>Déclaration des normes de qualification des conseillers

Pour toute information complémentaire, contacter:

Erkki Härkönen (Mr)

Jukka Mäkinen (Mr)

QUE DEVIENT L'ACTUALISATION DE L'ANNUAIRE DU 3ÈME CYCLE DE FEDORA?

Fin 2002, vous avez certainement reçu le Guide Hobson 2003 "**Les études en Europe**". Ce texte a été préparé durant l'été 2002 par les correspondants de FEDORA et vérifié dans chaque pays par les autorités nationales.

Cette année a été celle d'une importante restructuration de Hobson a effectué une et ce n'est que très récemment qu'ils ont revu leur position et décidé de rééditer en 2004 "**Les études en Europe**". Actuellement, nous réexaminons notre partenariat avec eux pour 2004 (et suggérons qu'en attendant vous gardiez votre exemplaire de 2003!).

Pour le moment, il est bon de rappeler que durant le congrès d'Odense, un atelier a été animé sur ce sujet par Colette Aungier, Coordinatrice du Groupe de Travail " 3ème Cycle " de FEDORA assistée par Muireann Ni Dhuighneain (Irlande). Lors de cet atelier, une assistance nombreuse et enthousiaste a travaillé attentivement à rassembler les éléments d'une proposition con-

cernant la position à adopter, par le Comité Exécutif, dans un proche avenir.

Cette proposition envisage une réponse basée sur la réalisation d'un document électronique. en étudiant un partenariat avec des groupes s'étant déjà engagés dans la publication sur le web d'informations concernant le 3ème cycle. Le web a été préféré au document "papier", mais il a été proposé de le compléter par une brochure; le document web resterait cependant la principale source d'information.

Avec un peu de chance, une solution sera trouvée en 2005; les membres de FEDORA ne doivent pas sous-estimer le temps nécessaire pour la mise en place d'un tel projet si la proposition est jugée acceptable et réalisable par le Comité Exécutif.

Colette Aungier (Irlande)

Coordinatrice du Groupe de Travail de FEDORA Etudes de 3ème cycle

Editor

Loretta Jennings

Careers & Appointments Office

National University of Ireland, Maynooth

Maynooth

Co Kildare

Ireland

Tel: + 353 1 708 3653

Fax: +353 1 708 3508

mailto: loretta.jennings@may.ie